



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2009

ITALIAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

Time: 2 hours

100 marks

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

1. This question paper consists of 10 pages.
 2. All questions must be answered in Italian.
 3. Read the questions carefully.
 4. Number your answers exactly as the questions are numbered.
 5. Answers must be written in the Answer Book.
 6. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.
-

SEZIONE A READING FOR MEANING UNSEEN TEXTS

1. Marco e Francesca si incontrano in classe prima della lezione.

Guarda il fumetto 'geek happens' e rispondi alle domande che seguono;



- 1.1 Che rapporto hanno questi due ragazzi? (2)
- 1.2 Pensi che Marco e Francesca riflettino la gioventù moderna? Spiega la tua risposta. (3)
- 1.3 Chi fra i due è più attaccato agli aggeggi moderni e descrivi la sua reazione. (5)
- 1.4 Che cosa vuol dire la parola 'confezione'? (2)
- 1.5 Chi dei lettori non capirebbe a volo il messaggio di questo fumetto – perché secondo te? (2)
- 1.6 Perché lei dice 'non si tratta mica di un paio di scarpe'? (3)
- 1.7 Descrivi fisicamente i personaggi. Dai due descrizioni per ciascuno. (4)
- 1.8 Cambia la frase 'non l'ho ancora tolto dalla confezione' al plurale. (2)
- 1.9 Svogli 'Dimmelo' alla forma formale. (2)

[25]

COMPRENSIONE: COMPREHENSION AND GRAMMAR

2. Leggi attentamente i brani n.1 e n.2 e rispondi alle relative domande:

n.1

Ah! L'@more ...

Lisa Corva è una giornalista che ha cercato di capire come funzionano i siti internet specializzati in appuntamenti per conoscere l'anima gemella: ecco la sua cronaca di una giornata e mezzo passata al computer per trovare l'uomo ideale.

'Tu non sai com'è difficile trovare l'uomo giusto', mi ripetono spesso le mie amiche *single* stanche di andare ad appuntamenti che finiscono sempre male e mi dicono che su internet è tutta un'altra cosa: ci sono siti specializzati per incontrare la persona giusta, sono seri e internazionali. Va bene, sono *single* anch'io e quindi decido di fare una ricerca.

Una volta scelto il sito www.parship.it, ho pagato una somma alquanto alta e ho dovuto rispondere a un lungo e dettagliatissimo test d'ingresso. In questo *test* ho risposto a domande tipo cosa ne pensi del matrimonio? Ne arrivano altre come ad esempio 'quanto guadagni e quali sono le tue opinioni politiche e religiose' che sinceramente mi danno un po' fastidio.

Dopo il *test* mi vien chiesto di descrivere fisicamente il mio uomo ideale. Specifico che lo voglio alto sopra il metro e ottanta e che per me non è importante se è divorziato e ha già dei figli.

Il giorno dopo accendo il computer e vengo contattata dagli esperti del sito che mi dicono che hanno messo in relazione il mio profilo personale con quello di centinaia di candidati e di aver trovato 10, ben 10 uomini perfetti per me ... OK guardiamo chi sono ... Mi colpisce il fatto che sono tutti uomini che abitano fuori dall'Italia, il più vicino a me è residente in Norvegia: incontrarsi per bere un caffè non sarà facile e di certo non economico. Alcuni sono poco attraenti e altri sembrano un po' strani come un certo Jack che vive in un piccolo paese degli Stati Uniti e che segue la filosofia crudista (cioè mangia tutti gli alimenti solo se sono serviti crudi, inclusi certi tipi di insetti). Tra questi dieci candidati trovo anche un maniaco del *bungee jumping* (salta con l'elastico da un ponte due volte alla settimana), e un altro che dice di voler passare la sua vita su una barca a vela. Non vi dico quanto ho speso, ma vi assicuro non poco e che cosa ho risolto? Niente ... Domani sera uscirò con il fratello di una mia amica, è alto un metro e settantadue, lavora in un ufficio e non ama passare troppo tempo su internet ... Mi sembra un buon inizio.

[da: DILS livello B2 modello 5]

2.1 **Indica quale delle seguenti affermazioni è quella esatta scrivendo a, b, o c.**

2.1.1 Lisa Corva è

- A una donna disperata.
- B una giornalista curiosa.
- C una giornalista indipendente. (2)

2.1.2 Secondo le amiche di Lisa:

- A il modo per conoscere l'uomo giusto è andare ad un appuntamento al buio
- B trovare l'uomo giusto non è difficile
- C ci si può fidare delle agenzie matrimoniali 'on-line' (2)

2.1.3 Il test di ingresso dell'agenzia contattata da Lisa è:

- A stato realizzato da uno psicologo
 - B di natura psicologica
 - C troppo lungo
- (2)

2.1.4 Per la giornalista le domande del test sono:

- A noiose
 - B fastidiose
 - C tutte generiche
- (2)

2.1.5 Gli esperti del sito

- A non hanno trovato nessun uomo compatibile con Lisa
 - B hanno proposto dieci candidati a Lisa
 - C hanno trovato cinque uomini residenti in Italia adatti a Lisa
- (2)

[10]

2.2 **Trova nel testo i contrari delle seguenti parole:**

2.2.1 costoso: _____ (1)

2.2.2 sposato: _____ (1)

2.2.3 cotti: _____ (1)

2.2.4 locali: _____ (1)

2.2.5 donne: _____ (1)

[5]

2.3 **Completa la frase spiegando il significato di queste espressioni:**

2.3.1 L'anima gemella _____ (1)

2.3.2 Lei dà un po' fastidio _____ (1)

2.3.3 Il profilo personale _____ (1)

2.3.4 È poco attraente _____ (1)

2.3.5 La somma alquanto alta _____ (1)

[5]

2.4 Guarda la seguente pubblicità e rispondi alle domande che seguono:

- 2.4.1 Che cosa è l'ADSL 640? (1)
- 2.4.2 Chi offre l'ADSL 640? (1)
- 2.4.3 Che cosa ti promette questa pubblicità? (2)
- 2.4.4 Guarda la foto, che cosa vedi? (2)
- 2.4.5 Che cosa ha in mano l'uomo? A che cosa ti fa pensare? (4)

[10]

n.2

REGOLE PER GLI UTENTI (USERS) DEL SITO CHATTI CHAT <http://chattichat.svrn.it>

Gli utenti che intendono utilizzare il sito devono attenersi alle seguenti regole:

1. Vietato introdurre elementi di maleducazione nelle conversazioni.
2. Tenere un comportamento di massimo rispetto con le altre utenze.
3. È severamente vietato lo scambio di dati personali. Nello specifico, la città dove si abita, gli anni, o qualsiasi altro dato che possa fare risalire ai dati citati (luogo di abitazione e anni). Ad esempio è proibito citare l'istituto scolastico che si frequenta.
4. Vietato introdurre argomenti di discussione a sfondo sessuale.
5. Gli atteggiamenti e conversazioni provocatori sono vietati.
6. Chi scrive dichiara di essere maggiorenne e capace di intendere e di volere.
7. Vietato scrivere in Maiuscolo.
8. Vietato l'accesso alle persone fanatiche che sia Tronista (che domina la conversazione), o corteggiatore (che cerca con insistenza di voler conoscere una ragazza o ragazzo).
9. Tutti i chatti sono monitorizzati e l'utente è ammonito che se contravviene le regole qui sopra citate verrà escluso.

Si ricorda altresì che questo è un sito privato, quindi chiunque che non concordi con il regolamento sopraesposto può evitare tranquillamente di recarsi qui. Polemiche su come è condotto il sito avranno come effetto solamente l'esclusione dal sito stesso.

Grazie dell'attenzione.

I titolari del sito.

3.1 Rispondi alle seguenti domande:

3.1.1 Spiega in italiano la parola 'utente'. (2)

3.1.2 Quante di queste regole trattano la proibizione? (1)

3.1.3 Quanti anni deve avere l'utente per accedere al sito? (1)

3.1.4 Dai due esempi di dati personali citati nelle regole. (2)

3.1.5 Cambia la seguente frase al singolare:

Gli utenti che intendono utilizzare il sito devono attenersi alle seguenti regole. (3)

3.1.6 Se qualcuno ti chiama 'Maleducato/a !' che cosa ti sta dicendo ? Spiega con un esempio. (2)

3.1.7 Dai l'infinito per le seguenti: ammonito, vietato, contravviene, condotto. (2)

3.1.8 Completa usando la forma del congiuntivo:

'È necessario che chi (scrive)_____,

(dichiara)_____ d'essere un maggiorenne.' (2)

[15]

70 marks

SEZIONE B PRESCRIBED TEXTS**1. POESIA/POETRY**

*Tu pria che l'erbe inaridisse il verno,
da chiuso morbo combattuta e vinta,
perivi, o tenerella. E non vedevi
il fior degli anni tuoi;
non ti molceva il core
la dolce lode or delle negre chiome,
or degli sguardi innamorati e schivi;
né teco le compagne ai dì festivi
ragionavan d'amore.*

*Anche peria fra poco
la speranza mia dolce: agli anni miei
anche negaro i fati
la giovinezza. Ahi come,
come passata sei,
Cara compagna dell'età mia nova
Mia lacrimata speme!
Questo è quel mondo? Questi
i diletti, l'amor, l'opre, gli eventi
Onde cotanto ragionammo insieme?
Questa la sorte delle umane genti?
All'apparir del vero
Tu, misera cadesti: e con la mano
La fredda morte ed una tomba ignuda
mostravi di lontano.*

[A Silvia, Giacomo Leopardi]

1.1 Nei versi citati sopra, qual è il messaggio esposto da Leopardi? (3)

1.2 Che cosa significano i seguenti versi? Spiegali in un italiano corrente: (3)

*E non vedevi
il fior degli anni tuoi;
non ti molceva il core
la dolce lode or delle negre chiome,
or degli sguardi innamorati e schivi;
ne teco le compagne ai dì festivi
ragionavan d'amore.*

1.3 Secondo te il rapporto fra ragazzi e ragazze è lo stesso oggi? Spiega la tua risposta rileggendo i versi : la dolce lode ... ragionavan d'amore. (3)

1.4 Trova le parole nella poesia che si riferiscono alla gioventù. (2)

1.5 A chi si riferisce il poeta nei versi:

*Ahi come,
come passata sei,
cara compagna dell'età mia nova
mia lacrimata speme!*

(2)

[13]

2. PROSA/PROSE

Leggi il seguente brano e guarda anche le immagini:
 "Fermati, Osvaldo!" imploravo. "Lo sapevo" diceva lui senza voltarsi: "volevo sentirtelo dire." Infine gli fui accanto, camminavamo a fianco, quasi di corsa, disordinatamente. "Non è vero" dicevo ansimando: "sono tutte bugie, Armando non esiste, l'ho inventato per farti ingelosire." Lui si fermò, di colpo: eravamo al portone di casa mia. "Ah" fece: "E chi mi prova che questa non è un'altra frottola?" Non sapevo che dire. Non immaginavo l'amore se non dopo il matrimonio. "Sposami" dissi supplicante: "sposami e vedrai." Allora lui perse la testa e incominciò a gridare: "Ecco, questo volevi! Ma ti sbagli." Passava gente e io lo pregavo: "Parla piano." "No" diceva lui. Sempre più infuriato: "Anzi, ti porto a casa, racconto tutto, ti svergogno di fronte a tua madre." E. Prendendomi duramente per un braccio. Entrò nell'androne. Passammo davanti alla portiera; lui mi trascinava e io sorridevo per far vedere che scherzava, era un uomo gioviale. Si avviò su per le scale intimandomi: "Fila!" Cercavo di convincerlo mentre salivo a spintoni: "Scherzavo, Osvaldo, tu dicevi che la cassiera ..." Lui seguiva a salire. Senza rispondere, e io ero disperata: lo colpivo coi pugni, gli tiravo calci, dicendo: "No, non mi rovinare ..." Udii qualcuno scendere e dovetti ubbidire, in silenzio. Giunti sul pianerottolo non prorestavo più: ero rassegnata. "Qual è la porta?" disse lui. Gliel'indicai. Osvaldo suonò il campanello, sempre stringendo il mio braccio. Mia madre venne ad aprire.

Britney Spears



Miley Cyrus e suo padre



Giovane sposa indiana



[La ragazzina, Alba de Céspedes]

- 2.1 Dopo aver guardato le foto, La ragazzina ha qualcosa in comune con queste ragazze?
Che cosa e perché secondo te; provvedi almeno due aspetti. (4)
- 2.2 Osvaldo dice alla ragazzina "E chi mi prova che questa non è un'altra frottola"?
A che cosa si riferisce? (2)
- 2.3 La ragazzina non vuole essere svergognata (*shamed*)? Perché ? (3)
- 2.4 Che cosa pensi della reazione di Osvaldo? (4)
- [13]

3. CIVILIZATION

Quali sport sono praticati in Italia? Menzionane almeno due. Hai un eroe sportivo oppure una squadra preferita? Parlane. (4)



30 marks

Total: 100 marks